

2 Tesalonaika

¹ Paulo, Sailas so Timoti ɳedo ɳei ɳerep doku tau tau magu, Tesalonaika matko gemami, Anutu Magak so Waom Yesu Kristo wane ɳei ɳerep, ɳinane kibi iwa qemaine. ² Anutu Magak so Yesu Kristoŋo maine wet menaŋ so peam ɳiboniake.

*Kristo Yewao Wano Wanok Wakoniake
Lotkeake*

³ Kimakop, naso banem ɳene ɳinane raŋem paki Anutu bakomine kito okanmaine. Nene iwa okanmaine, yemo mayakatne, onokawane ɳinane mali malipŋineŋo zok manerop suamaike, so wet maep ɳine bonep bonep yewaŋo doku tau tau magu okan nagukei, yewa mo zok kakapa suaine okanmaike. ⁴ Kine ea wane, ɳene ɳedom Anutu wane doku tau tau magu gemami, eŋane keueno ɳene ɳinane don kisi ra mawa ɳune okanmaine, ɳene ra edane mawaŋune okanmaine, yemo ɳaba edo masi worik okanjunbi, ɳine wikile so wetborik korop geu paki, mali malipŋine mi qorodongi soringeu paki, togogole malipke okoramami paki, umat so wikile kine kine korop teweke okoramami, ea wane.

⁵ Iwa yemo Anutu wane wano wanok koboine, onoka wane kine korop iwa yalinane, ɳine baŋ gege togon Mat Uruminane kotino wake waket wane rokop maratkaikei wane ɳine wikile kutno gemami. ⁶ Anutuŋo detki koboine pamaike, ea wane rokop baŋ okannjoniake, ɳine wikile ɳibonmami, ɳei yewa eŋe wikile eboniake. ⁷ No

wikile detmami, ɻine yemo magunut ɻungi paki, ɻene yaleka okan ɻoniake, eje iwa baŋ oka-niake yemo Waom Yesu ejine lotkeake, naso yewao anjelo magukoune zonominerop loutne ejerop qeliwo ɻine sari okanɻoniake. ⁸ Gerep bolamgorop sariki paki Anutu mi detka okan-mami, ɻei yewa so Waomze Yesu Kristo wane Don Maine yewa dere ɻadek okanmami ɻei yaline korop engu matalioniake. ⁹ Nei yewa eje turunjine bori wori wane wikile togogole maratkau Waom kaitino ɻine so zonomine togogolane saraino, ɻine ebu mapok one biraongi arikei. ¹⁰ Eje sariake, Kaiwe Naso yewao yemo, ɻei ɻerep magukoune korop ejano ɻine qeli ewe zonom mayakane, so mali malipkorop ejanoqjine bakom mawa mawa mayakane, ɻine yaleka wenej ejane keuo okorakei, onokawane ɻene don ɻidangone, yewa ɻine dere malipkakoi, ea wane.

¹¹ Kine iwa yale wane, ɻene naso baŋem ɻinane mejenka okanmaine, ɻene Anutuze olatmaine, yemo ɻine gege gekeiwane raki paki, ɻidora newanɻunge, ea wane rokopko gekei wane, olat okanmaine, wane eje ejine zonomjo maine qesiɻjungi, kine kine maine korop okangei wane wetkemami, yewa okanwarekei, paki mali malipqjina urata wele maratka warekei. ¹² Numa yaleoken okanbi, Waomze Yesu wane ejetinejø ɻine ɻibu wieake, ɻo ɻido ejane ejetine ma wiekei, iwa yemo Anutuze so Waomze Yesu Kristo qomine rarainane yale okan ɻuniake, ea ɻene ɻinane mejenka okanmaine.

2

Borikine Mama Nei Enej Wakone Nei Wet Maisuk Okanone Geki Yesu Lotkeake

¹ Kimakop, Waomze Yesu lotke lotkeinane so ḥjenze eñerop weneñ maratnagu gege wane don iwa yale ḥidanmaile, ² isi ḥei natne eñe rakoi, Waom sariakane nasoine mo lotke more yuanñunge, yale ra ḥidanbi ḥine ikopka wetñinejo misuk dere siukkei, me mi qisekei. Ḫinano ḥino ḥei natnejo Asu wano more raikei, me ḥenane añañ more ḥidanikei, me raikei edo kibiwo qe ḥebongoi, yale ḥidanikei. ³ Don kine kine yale, me yale ra isinjunbi misuk desikei, Waom wane Naso ikopka mi bomileake, alakane miti Matali Qetali Mama ḫei yewa wakone pakimo, Borikine Mama ḫei eñe gerep sorao wane biñek, ketki zeakane didiwo wakoniake. ⁴ Eñe banj ḥei eñe yeye kine kine korop ea wane ra meñenka okanmami, so ḥei eñe yeye kine kine mayakatne ra okanmami, yewa ḥabaka wareake. Eñe banj ejine ejetine mawa naguki paki, natne korop ebu ket biraoniake, paki Anutu wane Bakom Urumgo ari waketki paki pese mere ejinane “na Anutu” rayake.

⁵ Na ḥinerop gekole, yewao iwa wane mo korop ḥidan warekole, ḥine ea mi detmami me? ⁶ No iwa yemo wakonbe rakimo, kine kine maneñ leñkamaike, ea ḥine mo detkamami, nasoine pamaike, yewao yemo Borikine Mama ḫei, yewa eñe banj didiwo wakoniake. ⁷ Borikine eñe urata mo sanka ma okanmai, ḥo tanik daleo wakoniake, eamo ikop mi wakoniake. Eñe paki ḥei

mane manjo mainkaki zinge okanmai, ea maki masikaniake. ⁸ Pakimo Borikine Mama enje banj didiwo wakongimo, Waom Yesu wane Asuinejo anjaino ηine banj saketki paki qeake, paki didiwo sari lotkeakane qeli ewe zonominejo qe kito pelekki siukeake. ⁹ Borikine Mama Νei yewa, enje banj Satan wane zonom yewarop sariake, paki masi kine kine togole mayake, so tanik kine kine isisine so qotkoine kunenjine mayake. ¹⁰ So ηei midakei wane binjek gemami, enje borikine maikei wane, wet masiuk okanoniake, enje midakei yemo onoka wane mida, enje don wele dere mena menaŋ yewa ηadekkä okanmami, ea wane midakei. ¹¹ Kine iwa yalinane, Anutuŋo liwe liwek wane zonom suaine talekaki ket more, ηei enjane keueno urata maki, enje isi don wele midaine yewa dere malipkaikei. ¹² Ea wane weleine yemo ηei korop don wele dere mi malipka okanmami, ηo enje siluŋ borikine simile det okanmami, ηo enje siluŋ borikinane simile det okanmami, enje turunjine wikile maratkaikei.

Anutuŋo Koso Ηibuyakane Mo Ma Wakonjunge

¹³ Kimakop, ηine Waomŋo wet maep okanŋun okanmai, ηene ea wane ηinane Anutu naso banjem bakomine kito okanmaine, Anutuŋo mokaka koso ηibuyakane ma wakon ηunge, yemo Asu wane zonomŋo ηibuki Anutu wane ηei ηerep magu libe libe okangoi, so mali malipŋineno don wele dere malip kakoi, yale okangoi wane, Anutuŋo koso ηibuke. ¹⁴ Νene don maine ηidangone yewao, Anutuŋo ηidora newan ηunge, enje newan ηunge, yemo ηine

Waomze Yesu Kristo wane qeli ewe zonom yewa welaine okane ma gekeiwane. ¹⁵ Eso ea wane kimakop, ɻine togogole okorau paki, don wele kito ɻibongone, aŋaŋo ɻidangone, me kibiwo qe ɻibongone, yewa malilipka okorakei.

¹⁶ Waomze Yesu Kristo oŋom, so Anutu Magazeŋo wetmaep okan ɻonge, so eŋine wetne mayakakatnane wetpese papatogon yewa, ɻenane binjek rake, ea toma kakenane ra ɻebonge. ¹⁷ Oŋo maine ɻinane kotoŋine maki qaeake, so ma togoleŋungi togole more urata maineka maikei, so don mayakatneka raikei.

3

Nenane Mejenkau Anutuŋo Qesiŋŋoniake

¹ Kimakop, ɻenane rau paki mejenkau, Waom wane donjo tako rakotka sua ariki qeli ewe zonomine ɻinane keu ɻino wakonge, yalewaka wakone ariake. ² Eso koso yaleka mejenkau, Anutuŋo nei borikine mama so tanik manikene qotkoine eŋane meteo ɻine makokŋoniake. Nei koropŋo Anutu wane don dere malipka mi okan okanmami.

³ No Waom yemo raki togole, ea wane eŋe baŋ ma togoleŋuniake so wareŋungi, Nei Borikine Welainenŋo mi ɻibu teba ɻuniake. ⁴ So Waomŋo ɻinane raki paki wet pesek ɻebonmai, ɻene detlukmaine yemo ɻene don ɻidanmaine, yewa ɻine dere ma okanmami, wane ɻene koso don ɻidanŋem ɻine baŋ dere takotke ma okane gekei.

⁵ Waomŋo maine kotoŋine iwenkaki, Anutu wane wet maep yewa qeirop dere ketpi paki, Kristoŋo togogole okora umat teweke ŋebonge, yewa detluk kaikei.

*Urata Kitoqoke Qewoloŋ Ge More Miti Mage
Mage Eamo Mi Pamaike*

⁶ Kimakop, Waomze Yesu Kristo wane ejetko ŋene toogleka ŋidānŋem detpi, kimakopze doku tau tau magu natneŋo taboŋ qewoloŋ ge okanmami, eŋe ŋedo don kito edangone, yewa mi teweke mogare ge okanmami, ŋei yaline eŋe korop kakakŋone arikei. ⁷ Ŋine ŋidom kine mo detlukware mami, wane ŋene okangone ea wane rokopka ŋine okanikei, ŋene ŋinerop geŋem paki, taboŋ qewoloŋ mi gekone. ⁸ Ŋene ŋei mane wano ŋine sola qesiŋ mane lewine midaine mi omakakone, midakaka, oma kaikenane turujine yemo ŋene urata makone, so wikile detkone, kaiwe so ruo urata togogole makone paki, natne ŋine wikile urata mi ŋibonikenane, yale okangone. ⁹ Ŋene iwa okangone yemo, ŋene Aposolo ŋetne wesi aboŋ wane qesiŋ ŋonikenane raŋunŋem rap, ŋo ŋene ŋinano ŋine sola qesiŋ mane mi raŋunŋem ŋebongei yem midaka, ŋene iwa okangone, yemo ŋine ŋene okangone, yewa kau paki mogare, yalewaka okane gekeiwane numa sikan ŋungone. ¹⁰ Ŋene ŋinerop ge more, iwayale ŋidāngone, “Nei mane urata mayakane bauine wakiso, ŋine ŋara misuk manbi neake!”

¹¹ Ŋene don iwa ramaine yemo onokawane, ŋene detŋem, ŋei natne eŋe ŋinane keu ŋino taboŋ qewoloŋ geokanmami, eŋe urata mane mi mama

yaup ɳei natne ejane uratao dongoka welainero qole qole don sawaŋ rau paki, qewelon geokanmami. ¹² Nene Waom Yesu Kristo wane Pidon wane ɳei yewa togleka edane more, girem don iwa yale edanŋem detlukkei, eŋe pese ketluke mere urata mau wele wakongi, enjeno ɳine ma nekei.

¹³ No kimakop, ɳine yemo siluŋ masi tanik maine okanikei wane, bauŋine misuk wayake. ¹⁴ Yewao ɳei maneŋo don korop kibiwo qe ɳibonmaine, iwa banj dere mi tewekeake, eŋe yale okangiso, ɳine kineine detkau paki, kine kine mane misuk okanka more qeliŋkau, ejineka geake. Paki kineine dere banj gamukaki, wetine maingeake. ¹⁵ No ɳine ɳaba yale misuk okankaikei, ea wane turunjine yemo kima ma more, girem don olasikei.

Don Mosop Piwitne

¹⁶ Waom ejine, yemo ɳenane peam wane kine, onjo naso banjem peam maine ma wakone ɳiboniake paki, ɳinano rokopke ware payake, Waomŋo ɳinerop korop ge wareake. ¹⁷ Na Paulo, nae meteneŋo kibi piwitne iwa qe more, kaiwe maine ramaile. Kibi qe okanmaile, korop ea wane mete kibine iwa yale mot okanmaile. ¹⁸ Waomze Yesu Kristo wane mosopŋo ɳinano korop papa togon pawareake.

**Waom Yesu Wane Sigi Maep Don
The New Testament in the Ono Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Ono long Niugini**

Copyright © 1991 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Ono

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 22 Nov 2019

646541a1-8d36-5993-802c-6bb850da5963